



# AGAPE

Vol. XXXII No. 306

DECEMBER 2017



**Krismas Lal Isua nen chhungkuain**

*Phek - 2*

**Lei leh Van inremna - Isua Krista**

*Phek - 5*

SERMON

KRISTIAN CHHUNGKUA

ARTICLE

HRISELNA HUANG

EI SIAM DAN

<b>Lak man</b>	<b>:</b>	<b>Kum khatah</b>	<b>₹ 80.00</b>
		<b>Copy khat</b>	<b>₹ 5.95</b>

### EDITORIAL BOARD

<i>Editor</i>	:	<i>Lalrinpuii</i>
<i>Joint Editors</i>	:	<i>Lalbiakhluni</i> <i>Lalmuanzuali</i>
<i>Circulation Manager</i>	:	<i>K. Lalthanpuii</i>
<i>Member-te</i>	:	1. <i>Denghmingliani</i> 2. <i>B. Bualchhumi</i> 3. <i>Rothangliani</i> 4. <i>Lalsangluaii</i> 5. <i>H. Lalpianthangi</i> 6. <i>Rev. Dr. C. Chawngmingliani</i>
<i>Publisher</i>	:	<i>Rev. P.C. Pachhunga</i>
<i>Agape Phone No.</i>	:	0389-2326372
<i>email :</i>		0389-2301824 <small>(Heng number-ah hian office hun chungin biak theih a ni.)</small>
		agapechanchinbu@gmail.com 0389-2322285

### A chungu thu awmte

- |  |   |    |
|--|---|----|
| 1. <b>Editorial</b>  | - | 1  |
| 2. <b>Kristian chungkua</b> : Krismas Lal Isua nen chungkuain                                      | - | 2  |
| 3. <b>Sermon</b> : Lei leh Van inremna – Isua Krista   | - | 5  |
| 4. Nausen Isua chibai bũktute  | - | 10 |
| 5. Krismas leh mi tin ta tur Chanchin Ṭha  | - | 13 |
| 6. Chanchin Ṭha  | - | 21 |
| 7. Ei siam dan: Naga dawl rep siam dan   | - | 22 |
| 8. <b>Bible Study</b> : Mari nun leh Fakna Hla   | - | 23 |
| 9. 2017 chungu Hmangaihna Ina nau chawmte leh an chawm zat chhonzawmna                             | - | 30 |
| 10. 2017 chungu Hmangaihna In tana tanpuina pawisa pe te Kohran Hmeichhe Office-a pete chhonzawmna | - | 30 |
| 11. 2017 chungu Agape Missionary-te tana laksaktute chhonzawmna                                    | - | 30 |
| 12. Hruaitute chanchin   | - | 31 |

## Editorial

Pathian ven leh hruainain kumin chhônga thla hnunhng ber kan lo thleng leh ta reng mai. Chutih rualin Kristianten kan nghahhleleh ber mai leh naupan lai phei chuan hun teh nan taka kan hman thin Krismas pawh a lo thleng leh dawn ta a. Pathian hnênah lawm thu i sawi ang u.

He kan hunpui Krismas hmang tûr hian kan theih tâwpin neih thinglung khâwngin kan inbuatsaih thin a; hei hian Krismas kan ngaih hlutzia pawh a tarlang a, that pawh a tha a, kan ti zêl tur pawh a ni ang. Kan hriat reng tûr erawh chu thawmhnaw thar kan lei emaw, in kan chei mawi emaw pawh ni se kan tih chhan kan hriat reng a pawimawh a, a awm tâwk kan thiam pawh a tha a ni. Lal Isua kan tana a inpêknate ngaihtuah chungin mi harsa zawkte kan tanpui theih phei chuan a tha hle ang.

Tunlaia kan thalaite leh naupangte zingah Krismas hi naute birthday lawm satliah angah an inngai em ni aw a tih theih. Chutiang ni lovin lei leh van Lal ber, Lal Isua min chhandam tura he leia tlâwm taka lo piang kan lawm a ni zawk tih te pawh inhrih thar leh ta ila a tha hle awm e.

Kan Pathian hian a duh ber chu kan thinlung a hnena kan pêk hi a ni a. Fak hla siamtuin, *'Thinlung a lamah hawn ila, ro thil dang a ngai tawh lo vang'* a lo tih angin kan thinlung hi kan Pathian hnena hlan chungin he Krismas hun hi hmang turin inbuatsaih ang u.

Kan hmelma Setana chuan Krismas kan hlimna tur hunah hian min tihlungngaih tumin kan hmangaih kal tate hmangin emaw thil chi hrang hrang hmangin min kuaikun a tum thin. Kan Pathian erawh chuan thinlung hlim taka amah chibai buk turin min duh thung. Chuvangin, kan Pathianin min duh angin hlim leh lawm taka Krismas hmang turin duhsakna kan hlan che u a. Kan hma lawkah kum thar lawmawm takin min hmuak bawh a ni tih hriain beiseina nen kan hunte hlim takin i hmang ang u.

Krismas chibai vek u le.

**Kristian Chhungkua****KRISMAS - LAL ISUA NEN CHHUNGKUAIN**

Upa Vanenglina  
Ramhlun North

*Bible chang : Luka 2:15*

Chhungkaw tinten kumin Krismas hi Lal Isua nen i hmang theuh ang u. Chanchin tha kan dawn tan tirh atanga kum rei lo te chhungin Mizoram chu Kristian ram tih theih hial a lo ni a. Kan pi leh pute tih dan, ramhuai hnena inthawi leh Kristianna nena inrem lo thil tam tak kan bansan a. Ramhuai hlauhna a bo va, nun a zalen a, nun ho a nuam a, Kristianna leh Mizo tlawmngaihna a kal kawp a. Chutiang boruak hnuai a Krismas hman chu a nuam em em thin. Chhungkua kan hlim a, kohhran kan hlim a, thihna ten min bawh buai a nih ngawt loh chuan inkhawm thei zawng zawng biak inah kan inkhawm a, hlim takin Krismas kan hmang thin a ni ber mai. Rilru pui berah min chhandamtu Lal Isua lo piang chu kan dah a. Ram changkang zawk kan ngaihtuah em em lo va, rethei viau mah ila retheihnain rilru a tihrehawm lutuk bawk hek lo, Pathian fak leh chawimawi chu thupui ber a ni.

Hun a lo kal zel a, a bik takin Mizoram chu Pathianin hun rei lo te chhungin malsawmna nasa takin min vur a. Amaherawhchu, min petu Pathian kan hlat tial tial tih theih a ni. Malsawmna min pek hian min petu Pathian a hliah fo thin. Sum ngainatna a lian a, sum avangin khua kan hmu lo va, mi rethei chan ai zenpui pawh kan hnial lo va. Sualna a pung a, HIV

leh drug hman sual a hluar a, mi beidawng, mahni intihhlum mai pawh hnial lo an awm ta fo bawh. Tun hma ngaihtuah chuan kan hun pawimawh Krismasah pawh biak inah kan kim hlei thei tawh lo a. Nu leh paten hlim taka Biak In lamah Krismas kan hman laiin khawi lamah nge kan fate an awm ve ang tih ngaihtuahna rilru kaptu a awm ve reng thin.

Ṭhahnemngai taka rawngbawltute leh Kohhran Hmeichhiaten Kristian chhungkua thlur binga hma an lakna erawh chuan rah ṭha tak a chhuah reng a. Kan nula leh tlangvalte zingah mi fel leh ṭha tak tak, kohhranah pawh a kul a taia hman ṭhin mi tam tak an awm ve reng a ni tih erawh theihngihl theih a ni lo.

Biak In thleng phak lo mi eng emaw zat kan awm m êk lai hian ngawi bo thei mai kan ni lo a, kut kuangkuahsan thei mai pawh kan ni bawh hek lo. Heng atana hmanraw pawimawh tak Pathianin min p êk chu Kristian Chhungkua hmanga hmalakna hi a ni. Kumin Krismas kan hman m êkah pawh hian mi mal, chhungkua leh kohhrante hi Kristian Chhungkua ngaih pawimawhnaah min kai harh sela, Krismas hlawhtling tak a va ni dawn em! Krismas hian heng thilahte hian hma thar min laktir ta sela a va hlawk dawn em:

1. Synod thuchhuah tawh angin kohhran tinin Kristian Chhungkaw Committee a hranpaa din vek ni sela, din tawhte pawhin chak zawkin hma

lak thar nisela, la din lo zawng zawngin awmze nei takin hmalak thar ni bawh se.

2. Kohhran tin hian Gospel Camping kan neih ang deuh hian Kristiana Chhungkaw camping te, nupa tuak thar camping te, Kristian Chhungkaw Seminar te a khat tawka buatsaih ṭhin ni se.

3. Central Kohhran Hmeichhiaten Kristian Chhungkaw Campaign leh Seminar an neihpui ṭhin hi chhunzawm zel sela.

4. Kohhran Hmeichhia - Bial leh Kohhran mal Committee te hian chhung tin hawl kim zawng leh ni tin chhông inkhawm nei thei lo te sawr bing zawngin hmalak ni se.

5. Synod Revival Speaker leh Bial vawngtu Pastor-ten an sermon-ah Kristian chhungkua uar takin telh ṭhin se.

***Ni tin chhung inkhawm :***

Kristiante tana pawimawh em em chu ni tin chhung inkhawm neih hi a ni. A chang chuan ni tin chhung inkhawm nei ṭhin chhungkua aṭangin awm ṭha duh lo leh bei tidawng rum rum an

awm ve tho thin. Mahse, beidawn tur a ni lo. Kan hmuh leh hriat phakah pawh chutiang mi chu Krista hnenah an kir leh nge nge thin. Ni tin chhûng inkhawm nei ziah thin chhungkua atanga lo sei lian chu, an bo hlen dawn em maw tih hnuah pawh thih dawn darkarah tal simin, Pathian hnenah an tlu lut leh nge nge thin. Mizo zingah mai ni lovin, hnam dang zingah pawh chutiang testimony sawi tur an awm nual a ni. Tlangval fel tak John Randolph-a pawhin “Ka naupan lai atangin ka nuin, ‘Kan Pa, vana mi, I hming zahawm rawh se’ thingthiin ni tin min tihpui thin kha hre chhuak leh thin lo ila chuan ka thiante mi sual rualho zingah ka tel ve ngei ngei ang,” a ti (Nun Dan Bu: HK. Bawichuaka).

Unau duh tak, kumin Krismas kan hmannaah hian in chhungkuain eng nge in mamawh ber? Thawmhnaw tha nge, ei leh in tuihnai te leh motor car changkang em ni? A ni ber lo ti raw? Chhung tin mamawh dik tak chu Lal Isua a ni. Harsatna leh manganna te, thihna thlengin kan chungah a

thleng thei reng a, a thleng mêk bawk thin. Chutih hunah pawh tlanhhiatna tur hmuh dang kan nei lo. Lal Isua bawk hi mangan laia tanpui vartu hnai reng a ni. Kan mamawh chhanna kim – Lal Isua nen ngei hian Krismas i hmang ang u. Josua chuan a hruai Israel mite chu “*Turawng nge in bawl dawn thlang mai rawh u. Kei leh ka chhungte erawh hi zawngin Lalpa rawng a nia kan bawl dawn ni,*” a ti a (Josua 24:16). Kumin Krismasah hian Josua ang bawkin chhungkaw hotu pa berte hian, “Kei leh ka chhungte erawh hi zawngin Lalpa rawng a nia kan bawl dawn ni,” tiin han au chhuak pawp pawp mai ila a va ropui dawn em! Lal Isua nen ngei kan chhungkuain Krismas kan hman theuh theih nan, “*Isu, vawiinah hian kan thinlung bawng inah, lo piang thar leh la, nang kan Chatuan Lal turin,*” tia Isua sawmin a hnenah i inhlan thar theuh ang u.

“*Tunah Bethlehem khaw thlengin kal ila, Lalpan thu min hrilh lo thleng chu i en ang u.*”

Lalpan malsawm rawh se.

*Sermon*

**LEI LEH VAN INREMNA - ISUA KRISTA**

Rev. Dr. C. Chawngmingliana  
Editor, SL & PB

Bible Chhiar tur: Lk. 2:14-15; Rom 5:10-11; 2 Kor 5:18-19  
Eph 2:14-15; Kol 1:19-22

**I. INREMNA AWMZIA**

Mi pahnih emaw, pawl pahnih emaw inkara inthenna leh innghinghona awm siam thata, inngiehtir lehna hi **INREMNA** kan tih hi a ni ber a. Bible thlirna atang chuan inremna hi Pathian leh mihring inlaichinna chhe vek tawh hnu siam tha leha inremtir lehna sawina a ni ber. Mahse Pathian leh mihring inremnaah a tawp mai lova, Pathian leh mihring inremna zar chu zovin mihring leh mihring inkara inremna pawh a keng tel nghal a ni. Inremna hi Pathian leh Mihring inkara a pawimawh ang bawkin mihring leh mihring inkarah pawh a pawimawh. Inremna chuan nun a ti zalen a, nun a tithlamuang bawka, hlauhna a um bo thin. Chuvang chuan inremna hi ngaihhlut tur ani a, **zah baw** tur ani. **Lord John Russell chuan**, *“Inremna hi zah tur a nia, zah chung a khawi ngam a nih loh chuan, inremna a tling tawh lo,”* a ti.

**II. LEI LEH VAN INREMTULNA CHHAN:**

Lei leh van hi a lo inrem lo reng em ni, eng tizia a Lei leh Van inremna Isua Krista kan tih tak hlulai mai? He zawhna hi Kristian te tan lo chuan zawhna awm tak a ni reng a ni. Amaherawhchu, Kristiante zingah chuan ‘Lei leh

Van inremna Isua Krista’ tih hi chu a mikhual lo hle. Kan thlahtu bul Evi leh Adama-ten Pathian dan an bawh chhiat atang khan Mihring chuan Pathian anchhia kan phur a. Pathian anchhia chu hei hi a ni, *“Lei hi nangmah avangin anchhe dawngin a awm ta, leia vaivut atanga*

*lak chhuah i nih angin leiah vek i kir leh tur a ni” tiin. Pathian thianghlim nena an awm hona hmun thianghlim Eden huan aṅang chuan Pathianin a hnawt chhuak ta a. Mihring chu Pathian nen mi hrang an lo ni ta. Ni tina Pathian nena inpawla awm ṭhin kha bawhchhiat hnuah chuan Pathian nen chuan mi hrang an lo ni ta a. Pathian duh zawng pawh ngaihtuah tawh lovin an duh danin an nung a. Paula chuan, “A ni lo lamah an peng ta veka, eng maha tlaklai lovin an awm ta veka, tumah thil ṭha ti reng an awm lo, Pakhat te mah an awm hauh lo, an hrawk chu thlan inhawng a ni a. An leiin bumna thu an sawi a, an kam chhungah rul tur a awm a, an ka chu anchhe lawhna leh thu khain a khat a. An ke chu thisen chhuah turin a pen chak a; an kawngah chuan boralna leh hrehawmna a awm a; thlamuanna kawng pawh an hre lo. An mit hmuhah Pathian ṭihna rêng a awm lo” tiin.*

Mihringin Pathian lam a hawi lohzia leh Pathian nen an

inmihran thu Rom 3:10-18-ah a sawi. Kolossa khua a mite hnenah pawh Mihring hmasate bawhchhiatna avanga Pathian nena mi hrang leh Pathian hmelma hial kan lo nih thu hetiang hian a sawi, “*Tin, nangni hmama in thil tihsualnaah khan ama lakah ṭhenin in lo awm a, in rilruah chuan a hmelma in lo nih bawk kha*” (Kol. 1:21).

Zawlnei Isaia pawhin bawhchhiatna avanga mihring dinhmun chhiatzia ti hian a sawi baw, “*In khawlohnate chu nangni leh in Pathian kara tlain a tiṭhen zawk che u a ni a, beng a hriat duh lohna tûrin in sualnate chuan a hmai chu a hliahsak bawk che u a ni. In kutte chu thisena tihbawlhhlawhin a awm a, in kutzungtangte lah khawlohnaa tihbawlhhlawhin a awm si a; in hmuite chuan dawt a sawi a, in lei chu suahsualna thu sawiin a phun nuah nuah ṭhin. Tu man dik takin an sawi lo va, tu mahin thutak takin thu an sawi ngai lo: boruak mai mai hi an ring a, dawt an sawi ṭhin a; thil tihsualna an*



*pai a, khawlohna an hring thin. An kete chu thil tha lo lamah a tlan thin a, thisen sawiselbo chhuah tûrin an hmanhmawh thin: an ngaihtuahte chu khawlohna ngaihtuahnate a ni thin a; tiauna leh chhiatna chu an kawngahte a awm thin. Thlamuanna kawng an hre lo va; an kalnaahte chuan dikna rêng rêng a awm ngai lo: an tan kawng kawite an siam a; chuta kal apiang chuan thlamuanna an hre ngai lo” (Isaia 59:2-8). Hetiang taka dinhmun chau leh hrehawma an awm avangin mihring chuan a nihna pangngai Pathian nena inrem leha, ni tina Pathian nena len duna, nun thianghlim taka nun leh kha a mamawh ngawih ngawih a ni.*

### **III. LEI LEH VAN INREMNA-ISUA KRISTA:**

Chutiang taka Mihringin Pathian anchhia a dawna, dinhmun chhe taka a din lai leh Pathian ngaihsak tha duh hauh lova a ni lo lama a kal luih ngar ngar lai pawh chuan hmangaihtu Pathian chuan mihring chu hmangaihna

bawkin a umzui zêl a. Kan thlahtu bul ten an bawhchhiat lai khan Pathianin mihringte chu anchhia lo lawh tawh mahsela, an nihna ngai nih tir leh, sualna laka chhandam chu a rilruah a awmsa reng a ni tih, rul hnena a sawi hian a tichiang “*Tin, nang leh hmeichhia hi ka indotîr ang che u a, i thlahte leh a thlahte pawh ka la indotîr baw ang: chu mi chuan i lû a la tithitling ang*” (Gen 3:16). Hmeichhe chhul chhuak chuan Setana hna thawh chu a la hneh ngei dawn a ni tih hei hian a lantir a ni. Tin, sual laka mihring chhanchhuaha, Pathian nena inremtir leh chu Pathian duh zawng/lawm zawng tak a nih thu Tirhkoh Paula’n ti hian a sawi, “*Famkimna tinrêng chu amaha awm reng leh a kraws thisen chuan remna lo siamin, amahah chuan engkim amah nen a inremtir hi Pa lungnih zawng tak a ni si a; amah ngeiah chuan leia thil awmte pawh, vana thil awmte pawh amah nen a inremtir hi*” (**Kol 1:20**).

Lei leh Van inremna rawngbawl hna thawk tur chuan

tu nge tling zo vang le? Mihring leh van angelho zingah tu mah tlingzo an awm loh thu leh a ti theitu pakhat chauh a awm thu Johana'n hetiang hian a sawi, "Tin, vantirhkoh chak tak, aw ring taka, 'Tu nge lehkhabu hi hawnga a chhinchhiah-nate hi phelh tlak awm?' tia, tlangauvin ka hmu bawk a. Chutichuan, vanah te, leiah te, lei hnuaiah te pawh lehkhabu chu hawng thei tumah an awm lo va, a chung lam en thei pawh an awm hek lo. Tin, lehkhabu hawng leh a chhûng lam pawh en tlak tumah an awm loh avangin ka tap ta zawih zawih a. Tin, upa zinga pakhat chuan ka hnenah, 'Tap suh; ngai teh, Sakeibaknei, Juda hnama mi, Davida Bulpui khan lehkhabu chu hawng tur leh a chhinchhiahna pasarih phelh turin a hneh ta,' a ti a" (Thup 5:2-5).

He thu hi Thu leh hla a kan miril Rokunga chuan hetiang hian hlain a lo phuah chhuak ta a, "Kan chatuan

pa lenna runah van mipuite inkhawmin; he thu ropui an zawt vela, khawpui chung hmun tina mi. 'Tu nge lehkhabu hi hawnga, a chhinchhiahna phelh tlak awm le?' tiin an han zawt vel chiam a, tu man an chhang thei lo ve" a'n ti chuai raih mai a. Mahse, chang hnihnaah chuan van mipuite cho pahin Davida thlah atangin remna palai hna thawk thei a awm tur thu leh chu thawm ri chuan van a nghawr nghin thu hetiang hian an phuah leh ta a, "Van mipui chhiar sen loh zingah pakhat tal in awm lawm ni? Ngai teh, Davida bulpui khan a hneh ta ropui takin. An lawm hla thawm thangkawk riin, Van khawpui a nghawr nghing ta a, Van angel ten thla an khawng ri khawpui chung an hual vel a" tiin. Eden huana mihring dinhmun duhawm taka awm thin,

Pathian nena lêng dun thin kha bawhchhiatnain a rawn ti chhe ta vek a. Pathian nena ka inremna thuthlung

chhia siam tha leh tur chuan Chhandamtu a lo pian a ngai ta a ni. Chu mi thu chu hlain mawi takin Rev. Taisena chuan a lo phuah chhuaka, *“Eden par mawi chul hnu ti vul leh turin khawvel chhandamtu a lo piang ta; Pialral nun mawi min sin tir leh theih nan, Lal chungnung berin hmun tlawm ber a rawn thlang,”* tiin.

Isua Krista chu lei leh van inremna a nihzia Tirhkoh Paula pawhin hetiang hian a sawi, *“Amah chu kan inremna a ni si a; ani chuan intaina a tisaa tibovin, pawl hnihte chu pumkhatah a siam a, an kar pindanna bang chu a tichim a; chutichuan, amahah chuan pahnihte chu mihring thar pumkhatah siamin inremna a siam thei ang a”* (Ephesi 2:14-15). *“Nimahsela, engkim Pathian hnen ata chhuak a ni a; ani chuan Krista avangin amah nen inremin min siam a, inremna rawngbawl hna min pe a; khatia, Pathianin Kristaah chuan khawvel hi amah nen inremin a siama an*

*bawhchhiatnate chu bawhchhiatnaa ruatsak lovin, inremna thu min kawltir kha”* (2 Kor. 5:18-19).

Lei leh van inremna chhe tawh siam tha leh tur leh lei leh van inremtir leh tura Lal Isua Krista lo pianna champha hun lawmawm tak kan han thleng leh thei thin hi a ropui takzet a ni. He hun lawmawm tak hi ringtuten am takin, Lalpa chawimawi nan i hmanh ang u. *“Remna Lal thianghlim ber chu a piang ta, Davida thlah Arsi eng mawi chatuan ata, Kumkhuain a lal reng ang a, a hming ropui chatuanin an fak ang. Kan lawm a che lei leh van lal ropui, theihtawpin i fak hla kan sa ang; Riangvaite leh retheite Lalpa, Hmanah Bethlehem ah i tan hmun a awm lo, tunah erawh i tan hmun a awm kan zingah,”* tia zaiin Remna Lal chu i fak tlut tlut mai teh ang u.

Lalpa'n a thu kan zaa tan malsawm rawh se. Amen.

## NAUSEN ISUA CHIBAI BUKTUTE

Liankimi  
Tuikhuahtlang

*“..Mari nen, Josefa nen, ran chaw pekna thlenga nausen mu nen chuan an hmu a” (Lk 2:16)*

*“.... a nu Mari hnena naute chu an hmu a, an bawkkhup a, chibai an bûk a..” (Mt 2:11)*

Pathian hruainain Krismas kan lo thleng hnai leh ta dêr mai. Mizo Kristiante hian Krismas hi kan ngaihlu hlê a ni tih lanna chu hun dangah Biak in lam kan hawilo a nih pawhin Krismas hi chuan inkhawm ngei kan duh ðhin. Mitin mai hian Krismas vuakvetah hian kan awmdan pangngai aia engemaw ti kawng tala hlim deuh zawk hi kan tum vek a, hlimna kan zawn dan leh hlim kan tum dan erawh chu a inang vek lova. Naupang aţanga puitling thleng hian thawmhaw thar nen Krismas hi hman kan tum deuh vek a, nidanga kan ei ðhin aia tui ei kan tum deuh vek baw ðhin. Khawvel Chhandamtu lo piang hi kan theih anga ropuia lawm hi a phu a ni.

Krismas laia Lal Isua lo pian dan kan ngaihtuah changa rilrua lo lang tel nghal ðhin chu nausen Isua chibai buktute hi an ni awm e. Lal Isua lo piana chibai buktu lar tak Bible-a kan hmuhte chu mi inanglo tak tak-Berampute leh Khaw Chhak Mi finge an ni. Berampute hi mi pangngai dinhmun pawha ding pha lo an ni a, khawchhungah mi zingah pawh awm lovin an beramte bulah an khawsa mai ðhin a.

An sakhua in a phut serh leh sang pawh an ti ve thei lova, sakhaw lam thilah pawh mi bawllhlawha ngaih an ni. Mi finge erawh chu thiamna lamah mi chungah leng an ni a, mite ngaihsan leh zah pawh an hlawh hlein a rinawm. Dinhmun inang lo tak ni mahse berampute leh mi finge hi nausen Isua chibai buk hmasatute an ni. Lal Isua chhandamna hi berampute anga mi hnuaihning leh mite hmuhsitte tan a ni a, mi finge

anga mi ropui leh mi finge tan pawh a ni. Vantirhkohvin berampute hnena a sawi angin “....**mi tin ta tur chanchin tha lawmawm em em....**” a ni a, i tan leh ka tan a ni.

Sum leh pai dinhmunah pawh Berampute leh mi finge kha an inang lo hlein a lang. Beramputen nausen Isua chibai an buk khan eng mah an hlan kan hre lo. Mi finge erawh chuan thil manto tak tak - rangkachak te, beraw te, murra te nausen Isua lawm nan an pe a ni. Lal Isua chibai buk nan hian thil hlu tak tak pêk pawm a nih rualin beramputen an awm ang maia chibai an buk pawh kha pawm a ni tho. Kan phak tawk ang zêla Lal Isua chibai kan buk hi a lo pawm vek mai a, a va lawmawm em!

Chhandamtu a piang tih an hriat dan pawh a inang lo. Berampute chu vantirhkohvin a hrilh a, mi finge chuan arsi ațangin an hre thung a. Berampute

chuan an hriat velah Bethlehem khaw lam panin an kal nghal a, nausen Isua an va hmu a ni. Mi finge pawhin lal thar a piang tih an hriatin chibai buk turin an kal a. Lal Isua pian thu hriattir an nih dan kha engpawh nise, an hriat kha awihin chibai buk turin an thawkchhuak a ni. Pathian min chhandamna thu hi hriat mai hi a tawk lova, kan pawm a, kan nuna kan sengluh a ngai a ni. Chutiang zêl chuan Pathian thu hi hriat mai a tawk lo, kan hriatte hi zawm turin Pathianin min duh a ni.

Lal Isua chibai buk tura kalna kawng pawh a inang lo thei hle mai. Khawchhak mi finge chu ram hla tak ațangin Lal Isua chibai buk turin an lo kal a, kawng lakah pawh harsatna an tawk nasa viau ang. Kalkawngte thuiin harsatna tam tak awm mahse Lal Isua chibai an bukna tur chu eng mahin a dal zo lo. Berampute ve thung erawh chu Bethlehem khaw dai maiah an awm a, Chhandamtu pian thu hrilh an nih veleh

chibai buk turin an kal a, an va hmu a, chibai an buk ta a ni. Harsatna tam tak paltlanga Lal Isua hnen thleng kan awm ang a, a then erawh chu harsatna pawh tawk lem lova Lal Isua nena intawng pawh kan awm ang. Kan intawn dan chu engpawh nise kan tan hian Lal Isua hi a hlu em a, thlah phal chi a ni tawh lo..

Thiamna lamah pawh an inanglo hlein a rinawm. Berampute chu mi mawl zirna lamah pawh eng mah thiamna nei lo, dinhmun hnuaihngung tak an ni a, mi finge erawh chu an thiamna a sângin Chhandamtu pian thu pawh kha arsi an zirna atanga an hriat a ni. Lal Isua hian kan thiamna leh finna a en lo, thinlung taka a hnena inpe te chu a rawngbawltu atan a hmang thin.

Nausen Isua chibai buku hmasa te kha kawng hrang hrangah inang lo hle mahse inanna pakhat an nei a. Chu chu Lal Isua kha an zawng a, an zawng hmu a, chibai an buk a ni. Tih tak zeta zawngtute chuan Lal Isua hi an

zawng hmu ngei ngei thin a ni. Kan zawn hmuh phak maia Lal Isua a rawn inphah hniam hi a va ropui em!

Kumin Krismas ah hian min Chhandamtu lo piang hi engtin nge chibai kan buk ve ang? Khawchhak Mi finge angin kan neih ro hlu sêngin emaw berampute angin kan awm anga rilru leh thinlung takin emaw chibai kan buk thei. Mi fingen Lal Isua chibai an buk hnua kawng danga an haw ta ang khan thinlung taka Lal Isua chibai buktute chuan Pathianin a kawh hmuh kawng thar an zawh tawh thin. Beramputen Lal Isua chibai an buk zawha Pathian fak leh chawimawi chung zêla an kir leh ang khan Lal Isua hmutute nunah hian danglamna a thleng thin. Keini pawh kumin Krismas ah hian thinlung takin Lal Isua chibai buk ila, kawng thar zawh tur Lalpa'n min pe ang a, kan nunah danglamna a thleng ngei ang.

Lalpa'n a thu malsawm rawh se.

## KRISMAS LEH MI TIN TA TUR CHANCHIN ṬHA

Lalnipuii  
Mission Veng

Khawvelin ‘mitin ta tur chanchin ṭha lawmawm êm êm’ a dawn ni hi ‘**Krismas, kan lawmna ni ber**’ a tana khawvela mi tam berin kan hmang ta hi a va inhmeh em. Hmasang Rome mite chuan December ni 25 hi ‘ni pathian’ biak nan an hmang ṭhin a. Pope Liberius-a chuan December ni 25 hi Isua pianni a ni a, lawm tur a ni tih thupêk a chhuah ta a, chutiang chuan ‘ni pathian ni’ Rome hovin ropui taka an lawm ṭhin chu, a aia ropui zawk daiha khawvelin a lawm turin Isua pianni-in a luahlan ta a ni.

AD 353-354 khan Krismas hi Rome khuaah an hmang ṭan ta a. Mizorama an hman hmasak ber hi a nawm hmel riau a, 1903 ni awmin Vai chanchinbu an tih ah kan hmu a, hetiang hian ziaak a ni - ‘**Krismas chu a lo awm, pisa an khar. Sikul mite ho, Zosap leh sawrkarin chumi ni atan chuan englo an thawh khawm khan sebawng leh vawk, ser leh fu nen an lei. Fu leh balhla leh chithlumte naupangte an sem. Ruaiṭheh hma chuan naupangte an infiamtir a, a ti thei ber chu englo an pe**’ tih vel a ni, a ngaih nawmin an hman nawm hmel khawp mai!

Hei le, December thla a lo herchhuak a, Krismas ni

lawmawm ‘dam seia kan lo tawn’ kan ban phak leh ta ruau ruau mai le. Krismas boruakin min han tuam ṭan a, Krismas hla riin min han awih ruai ruai mai hi chuan ‘thinlai mu hnu, lunglen a kaitho’ ṭhin a ni tirawh u! Hetiang hun ropui kan han tawng leh ṭhin kan vanneihzia rilruah a lo thar leh ṭhin a ni.

*Hmana miten hmuh an chak ni lawmawm hi,  
Hmu lovin sang tam tak an liam ta;*

*Lal lungawi kum hun lawmawm chhandam-na hi,*

***Keini zawng kan chan bik hi kan vannei hle.***

Krismas dam taka hmang thei tura kan nunna tling lo tak leh derthawng tak min zuahsaktu Pathian chu fakin awm rawh se.

Naupan laia Krismas hlut thinzia te rilruah a lo thar uai uai a, ni special chungchuang chu a va ni thin tak em! Krismas lo thlen hun kha kan lungkham ber mai a, tlangsam par hun nghakhlelin kan thlêk chamchi mai thin zawng a nih kha maw! Kan nghahhlel ber mai Krismas tuk tak kha aw! 'Krismas Pa thil pek', kan muthilh hlana kan thleng dawha lo thal ve ram nen, kawr thar, khawvela nalh ber ni ngeia kan hriat kan han inbel a, Krismas in lam pan a kan pen kha chu a zang thauh thauh thin khawp mai!

Kan hmabak lah sa duhtawka ei kha a ni leh mai a, khang hun laia kan hlimna aia sâng kha a vang tawh viau chuan ka ring thin. Hampuar, halzit leh chithlum mum bak kha duhthusam tur pawh awm in kan hre thin lo nia. Lawmna a tê a, hlimna a sâng thung si! Nu leh paten 'Krismas niah chuan inhauh loh tur, tah pawh tah loh tur' an tih te kha 'thu sawm pêk'

tlukin kan pawm thin chu a nih kha maw!

Rual u zawkte aw chhang bâra an zai thin te kha kan ngaisâng a, Pu Rokunga (hla phuah thiam) te, kan nu leh pa teho mittui tla khawpa lunglenga an zai thin te kha, la hre thiam chiah si lovin kan melh ru zauh zauh thin! Kan han tleirawl ve tan a, Krismas tlang thing phurh leh tlang tui chawite kha 'nuam singkhaw' a ni ringawt mai a, ran zawng hmuah te lah a nuam hlei hlei emaw tih tur a ni. Interek fal vel rilruah a awm ngai lo va, Krismas inah kan inhmu khawm tham a, a kel râwl a kel râwlin uar takin kan zai thin a nih kha maw le.

Khawvel a dang zo ta: Krismas dawn ațangin سوالنا chi hrang hrang do turin sawrkar meuh pawh a inpuahchah mup mup a ngai ta. Veng tinah tlawmngai pawlte buaina a awm ang tih hlauin an in duty chhawk reng a; ruihhlo chi tinrêng, mipat hmeichhiat hman khawlohna leh motor accident te paw'n keini ai aiin Krismas an hmang uar ta ni awm tak a ni. Krismas vuak vet hi nu leh pa tam tak



tan engati nge a huphurhawm fō mai le? A pian cham kan lawm Lal Isua hian engtin tak ngai ang maw?

Krismas ni hi Pathianin ‘Mi tin ta tur chanchin tha lawmawm êm êm’ a rawn thlenna ni kha a ni tih hi kan hre chang tawh lo em ni ang le? Krismas kan lawmna chhan hi Pathianin a fapa neih chhun, kan soal tlan tura, khawvel hrehawm chhiar chhuak tur a min pêkna ni kha a ni tih te hi kan theihngih ta mai em ni le? Kan tana Pathian remruatna ropuizia hi kan ngaihtuah thar leh fō a va han t̄ul tak em!

Lal Isua lo pian tur thu kha a pian hma kum za tamah khan zawlneiten an lo puang lawk vek tawh a sin. Zawlnei Isaia chuan Isua pian hma kum 700 dawnah khan a lo pian tur thu leh a hming nen lam a lo hrihl lawk vek tawh a (Isaia 9:6,7; 11:1-5). Tin, Mika pawhin Bethlehem khuua a pian tur thu a lo hrihl lawk bawk a (Mika 5:2). Zawlnei Jeremia pawhin Herodan nausen a suat vanga an t̄ap thawm Rama khua thleng thlenga a khawk tur thu te a hrihl lawk vek a ni (Jeremia

31:15). Kum 700 hi rei tak a ni a, hemi chhung hian hnam an chawr chhuakin an tluchhia a, thlah tam tak an piangin an liam tawh bawk a ni. Hetiang hrihl lawkna hi Pathian aṅang chauh lo chuan thil awm thei a ni lo; khawvel lalte chu eng anga ropui pawh ni raw sek sek, an pian hun tur leh an awm dan tur hrihl lawk kan hre ngai lo a ni. Hei hian Lal Isua, Pathian Fapa nihna hi a va tichiang zual em ve le.

Mika sawi lawk ang ngei khan Lal Isua chu Bethlehem-ah a lo piang ta a nih kha.

*Ngai teh, van Lal Fa chu, Bethlehem bawng in tlawmah,  
Hring mi hraichawiin a lo piang a;  
A lal ropuina van thutthleng chu rawn pelin,  
Min tlan turin bawng in tlawmah a lo piang a.*

Bethlehem hi Jerusalem chhim lam mel 5 vela awm a ni a, kang hun lai phei kha chuan khaw te tak te a ni awm e. Lal ten an fate pian nana an thlan awm khua chu a ni hauh lo a ni.

Tunah pawh Bethlehem hi lianin ropui vak chuang lo mahse Krismas rim a rawn nam chhoh aṅang hi chuan khawvela mi tam tak, Bethlehem la hmu ngai hauh lo te pawhin, rinna mitin Bethlehem kan thlir ṭhin a ni ti rawh u.

Lal Isua pianna hmunah hian ‘Isua pianna hmun biak in- ‘The Church of the Nativity’ – tia a hming an vuah khawvela biak in hlun ber chu a awm a. He biak in hi AD 330 khan Rom Lal Constantine a nu, Empress Helena sak a ni a, amaherawhchu a hnuah vawi engemaw zat sak ṭhat a ni leh tawh a ni. Kum tinin he biakin ngaih natawm tak mai ah hian Krismas dawn zanah khawvel hmun hrang hrang aṅang in mi tam tak an fuan khawm ṭhin a, Biakinah hian inkhawmna an nei ṭhin a ni. Biakin chhûngah hian an len zawh zai ṭhin loh avangin chitin leh hnamtin khawvel hmun hrang hrang aṅanga zaipawl lokal te chuan ṭawng chi hrang hrangin a kawt zawlah chuan Isua pianna hla an in rem chhawk a, an carol nghal ṭhin a ni.

Bethlehem khua chang hian kan lung a ti leng lova, Bethlehem dai reh, ‘Berampute ram tuanna, Serafim ten zai an vawrna’ kha kan lung ti leng êm êm tu kan mitthla-a cham fo ṭhin a ni ti rawh u. Bethlehem dai, Bethlehem aṅanga mel khat velah chuan mual thluang thla, phul ruam zau pui mai a awm a, a van inhawng pawh a zau a, van zaipawl rawn inrem nan pawh a iai awm bik lo a ni ngei ang. Helaiah hian Davida pawh khan a pa beramte a lo veng ṭhin a, ramsa ko ham tak tak te pawh Pathian ṭanpuina in a lo tudai tawh ṭhin a ni.

Beram tlatna phul ephah chuan berampute riahna pûk an awm a. Berampute kha mi rethei tukhaw ngaihsak hlauh lo an ni. A chhun a zanin an beramte an ven a ngai a, khawtlang in tih hlimna ah pawh an tel thei hauh dawn lo a ni. ‘Chumi zan reh takah chuan, thlasik vûr daifim hnuaiyah’ kan hla-in a tih ang khan Israel thlasik hi a vawt bakah ruahsur lai a ni a, chutiang hunah pawh chuan Berampute chu an inlum luah thei lovin pûka an chen a ngai a ni. Nimahsela

‘Rilru innngaitlawmte hnenah, Krista a rawn inlar ta’ a, Berampute hnenah chuan vantirhkoh-in

***“Hlau suh ulang, ngai rawh u, mitin ta tur chanchin tha lawmawm em em ka rawn thlen che u a ni. Vawiin-ah hian in tan Davida khuaah Chhandamtu a piang ta, Lal Krista chu”*** a rawn ti ta a ni. Vantirhkoh chu van zaipawlin rawn zawmin,

***‘Chungnung berah Pathian ropui takin awm rawh se, Lei chung a lawm em em mihringte hnenah rem thu leng rawh se,’*** tiin an rawn zai ta hem hem mai a, a va ropui dawnin ngaihthlak ve a va han chakawm em ti rawh u. Van zaipawl ngaithla ve tur hian engzat tak sêng ngam ang i maw! Berampute, mi mawl mai kha khawvel a awm chhung chuan theihnghilh an ni tawh dawn lo a ni, an riahna pûkte pawh tunah chuan a chhiat mai loh nan thirbana do that an ni tawh a, Krismas vuakvetah phei chuan khawvel hmun hrang

hrang ațangin sang tamin an tlawh thin a ni.

Keini Mizo te hi, India ram hmarchhak kil-a, ram chhengchhe tak luah tute, lu la hnam tia hriat lar, bal tak, Sap ho lokal thleng pawh khan inbual aia inziah khawh thlang zawk te kan ni thin a; kan lehkha thiam lam lah chu ‘lehkha ziak tha deuh savuna ziak kan nei a, mahse ui in a ei zo vek’ tih vel a ni a. Mahse Pathianin ‘mitin ta tur chanchin tha’ chu kan neih dan a lo ruahman fel thlap mai a ni. A va ropui em ti rawh u! Engtingge maw khawmualpui zau tak tak, hnam changkang tak tak, tui finriat zau mangkheng thlawhkhuma keini tehlul hian chanchin tha hi kan lo dawn ve le? British ho-in India ram rei fe an awp hnu pawh khan, Mizoram lam kha an rawn hawi tha duh meuh lo va, Mizoramah khan an tana hlawk tur an hmu lo a, buaina zakhua mai mai tur ni ah an ngai a ni ber mai awm e! Kan puten phai lam an run ve fo na khan a tur chhuak lui ta a ni ber mai. Thingpui huan sap Pu James Winchester-a kha 1871 January ni 23 a thah anih tak

khan British ngengpui a chhun ta a, 1890 khan British chuan Mizoram chu a awp ve ta a ni.

Rev Lalsawma pawhin, “Bengkhuai a tlangvalten phur taka Alexandrapur thingpui huan an rûn a, James Winchester leh a hnathawktute an thaha Zoluti an manna khan British Empire a nghawr nghing a, British chuan a mi leh sa phuba chu a la ngei dawn a, a fanu pawh a chhanchhuak ngei dawn a ni.

Chutih lai chuan British rama Kristiante chuan van lam an lo nawr baw k a, chumi nghingah chuan tlangval huaisen, Krista pasal tha, luchhum banchhum huam te an lo chhuak ta a ni” a ti a ni. Pu C.L. Hminga chuan, “Pu Buanga kha dâk ina a thawh lain thim thama Zoluti thlaphan hmêl tak, a mantuten meichher chhia an tlanpui dawr dawr lai lem ziak chu a hmu a, Mizorama chanchin tha hrilh duhna a nei ta a, a hna aţangin a bang a, missionary hna thawk turin a inpe ta a ni,” a ti.

Arthington-a leh a maktaduai hi kan hre lar hle awm e, a ni hi Leeds khaw

tlangval hausa tawntaw a ni a. Hemi hun lai vel hian ramthim a rawn vei chang ni lovin a rawn atchilh ve ta tlat mai a ni. Arthington-a hian Chanchin tha theh darh hi a hmanhmawh êm êm mai a, ‘Arthington Aborigine Mission’ a din ta a ni. He Mission hian Pu Buanga, tlangval kum 20 vel leh a hnu lawkah Sap Upa chu a rawn tir ve leh baw k a. Arthington-a chuan, “Missionary-a tirh tur an awm phawt chuan pawisa chu a luanin a rawn luang ang,” a ti tawp mai a ni.

Pu Buanga leh Sap Upain Mizoram an lo lut thei pawh kha Pathian remruat tih loh rual a ni lo. Mizorama luh kha a harsat hle avangin Tripura-a luh an tum nasa hle a, an hlawhchham chian hle hnuah Mizorama lut ngei turin Silcharah 1893 January ah an lut ta ngawt mai a ni. Silchara kumkhat lai an nghah chhung hian Mizo tawng an zir ngar ngar a, Mizo a aw b te pawh an siam ţan a ni. Vawi duailo Mizorama luh an dilna a tlawlh hnu, an beidawn rum rum hnu chuan phalna an hmu ta hrâm a, ni 17 lawngan a chuan hnuah Changsil

kai chu January ni 11, 1894-ah an chuang chhuak ta hlwl mai a ni.

Pu Buanga te thian dun chuan Mizo a aw b siam chhuah dan Silchar-a a bul an lo tan tawh kha tipuitling turin tan an la ta ngar ngar a. Hei hi Mizote tan pawh thil pawimawh tawp a ni ta rêng a ni. Sawrkar khan Bengali tawng official language-a introduce a tum lai mêk a ni a. Aizawlah leh Lunglei lamah pawh zirna te an tan ve tawh a, Bengali hawrawp— ‘kaw, khaw, nghaw’ tih vel an zir tan a, a har lutuk a, Mizote chuan an thiam thei lo va, zir pawh an zir tha peih lo a ni awm e. Chhim lama sikul a awm hriat nan chuan hla pakhat ‘Sikul babu Dumtleziara’n, ‘Ti hian thai rawh’ min ti e’ tih pawh a lar viau a ni. Dumtleziara hi Vai zirtirtu, hang ve tak, sahriak thih uar tak a nih hmel e! Pu Buanga te hian April ni 2, 1894 khan sikul an hawng tan ve ta a, Suaka leh Thangphunga chu a zir hmasa ber an ni a. Mizote thiam zawng (a aw b) ngatin an zir bawk a, thla ral hmain ziak leh chhiar an thiam vek a ni.

Bengali hawrawp kha lo zirin an tawngte lo hman hman ilang chuan kan hnam zia leh sakhuaah pawh sawi thui tak a nei dawn a, ban sawm nei hma ah kan bu tlut tlut mai thei a ni. Bengali hawrawp hi a harsa bawk nen, literacy (ziak leh chhiar thiam) percentage-ah pawh kan tlahniam ngawt ang.

Heng thil zawng zawng lo thlen dan, chanchin tha kan lo neih ve dan te hi a mak a ni tih mai loh chuan sawi dan dang a vang hle a ni. **‘Pathian thil rel dan chu, a va mak em! Hriat phak rual loh a ni, A tum zauzia.’**

Berampu, mi mawl te te hnenah chuan, ‘Chanchin tha lawmawm êm êm’ chu vantirhkoh hmangin Pathian chuan a puang a. Chutiang chuan keini hnam mawl tak hnenah pawh hmanraw hrang hrang hmangin Pathianin berampute chanchin tha dawn ngei kha a rawn thlen ta a ni. Berampute khan chanchin tha an dawn khan engtin nge an tih? Lal chibai buk turin an kal vat mai a ni. Chutiang ngei chuan keini pawhin kan ti ve dawn lawm ni?

Tun Krismas chu Lal Isua nen ngeia hman loh vah chuan a pamhmai lua dawn a ni, Krismas leh lah chu ‘dam rei nghah thil’ daih a ni tawh dawn si a. Kan thinlung theuh hi Lal Isuan pian nan min rawn dil dawn a, kan thinlung kawngkhar a kik reng dawn a, hlauthawng takin beiseina nen kan chhanna a nghak dawn a ni. Bethlehem-a khualbuk kha a khat lutuk a, Lal Isua a leng ve lo a nih kha. Krismas laia kan thinlungah hian

Lal Isua a leng ve dawn em? Hlimhlawp eng emaw mai maiin kan thinlungte kan lo tikhat zawk dawn em ni? Khualbuk vengtuin Lal Isua a lo hnar mai khan min tina thin a ni ti rawh u. Keini hian kan lo hnar ve leh zêl dawn em ni? Ngun taka kan ngaihtuah a ngai a, *‘Hnawng tawh suh se, khawvel Chhandamtu chu, A vahvaih nan Judai kha tawh rawh se,’* kan ti ve thei tawh dawn lawm ni?

---

## CHRISTMAS TREE

## Vawi khat chu Martin Luther-a hi zanah ramhnuaiah a kal a. Ngaw kar a tang chuan arsi pe un chu a hmu a, a rilru a khawih êm êm mai a. Ramhnuaia tang chuan thing a hawn a, a chei mawi a, sathaukhawnvar te a chhi ta a, an lo intihhmuh ta a ni. Tunlai hunah chuan Western Germany a tang an ching chhuak a. Kum zabi 20-naah electric current an hmuchhuak ta bawk a, an lo uar ta zêl a ni. USA-ah chuan kum tin Washington khawpuiah US President-in National Christmas Tree a chhi ziah thin a ni.

## Hmanlai hian Turkey rama Myra khuua mi Bishop Nicholas-a chuan mi a tanpui thin a. Chu pa chanchin chu Holland-ah *Sinter Klass* an ti a. Kum 1876 vel khan America ramah **Santa Claus** an lo ti ta a ni. Tuna a lan dan hi Swedish lemziak thiam Jenny Nystoom-i duan a ni.

*Thu lakna : ‘Kristian Encyclopaedia’ by Rev. Lalngaihawma*

## CHANCHIN ṬHA

*“Tin, vantirhkoh chuan an hnenah, ‘Hlau suh ulang, ngai rawh u, mi tin ta tur Chanchin Ṭha lawmawm êm êm ka rawn thlen che u a ni. Vawiinah hian in tan Davida khuaah Chhandamtu a piang ta, Lal Krista chu’....a ti a” (Luka 2:10,11).*

Carol Clay-i chu nau nei turin damdawi inah a awm a, a nau hrin huna a bula lo awm tur, a pasal leh a nu hnenah chuan lehkha phek khat ve ve, naute a lo pian huna an hrilh tur fel taka ziakin a pe a. A pasal a pêk zawkah chuan an ṭhian bul hnai deuh deuhthe hming a ziak a. Heng an ṭhianta hian an nupa kara fa lo piang hmasa ber tur chu an nghakhlel ve hle a, an phur pui êm êm a ni. A pasal chu ngun takin ti hian a chah a: “Naute hi zanlaiah a lo piang a nih chuan hrilh nghal mai lo la, a tuk khawvar hunah i hrilh dawn nia,” tiin. Carol-i hian hetiang a chahna chhan chu a laizawnnuin hemi hma lawk hian naute a neih thu zan dar 12:30-ah a rawn hrilh a. A lawm lutuk chu muthilh leh mai a harsat hle a. Chuvangin, zanlai laia ṭhian ṭha te han ṭhawn harh chu a duh lo a ni.

Carol-i chuan naute chu Pathianni zing dar 1:39-ah a nei ta a, a chauh êm avangin dar 2:00 velah chuan a muhil ta nghal mai a. A pasal leh a nu, in lama haw ta chu muhil ve mai turah a ngai a. Kar eng emaw zat a ral hnu chuan thil awm dan a hre chhuak ve ta chauh va. An ṭhian pakhat, hospital-a an thawhpui chuan, nui chungin an naute neih chu zing dar 2:30-ah a hriat thu a

sawi a. Carol-i chu a meng phâwk nasa ta mai! A pasal a va melh. Ani lah chuan, “Khatiang chanchin lawmawm lutuk te chu engtin nge inah hawngin ka mut bopui daih theih ang?” tiin a lo insawi mam êt a.

A lawm êm avangin Carol-i pasal chuan zing dar 2:30-ah lehkha phêka hming awm zawng zawng chu a lo

hrilh nghal vek a nih chu. An thianpa lah chuan, “In pa in naute pian thu min rawn hrilh veleh khan kan hospital-a duty laite ka va hrilh ve nghal a. Zing inkhawmnaah lo puang turin ka hrilh nghe nghe asin,” a lo ti bawk. Chanchin ṭha leh lawmawm a va ni tehluh em!

Vawiinah hian Isua Krista chanchin hlu tak hian a ti phûr ve che em? Lal Isua chu mi tin tan a lo kal a, he khawvela a lo pian thu hi Chanchin ṭha leh hlimawm ber a ni.

*“Pathianin khawvel a hmangaih êm êm a; chutichuan, a Fapa mal neih chhun a pe a, amah chu tu pawh amah ring apiang an boral lohva, chatuana nunna an neih zawk nan” (Johana 3:16).*

Lal Isua chanchin lawmawm tak leh hlu tak hi tu emaw hnenah i hrilh ve dawn lawm ni?

Thu lakna : A Touch of Joy

---

### ANISI (Naga dawl rêp) SIAM DAN

Dawl rêp	-	tum 1
Alu	-	pum 3
Tomato	-	pum 2
Hmarchapui	-	pum 5
Sarêp (a remchan chuan)	-	hrang 2
Chi	-	a al tawk
Tui	-	no 2

1. Dawl rêp chu sin te tein chan la, tui sain sil rawh.
  2. Alu leh tomato chu chhum hmin la, a kawr kheh la, râwt sawm rawh.
  3. Dawl rêp, hmarchapui, chi leh a telh duh tan sa rêp chu chhum la, a hmin dawnah i thil rawt kawî chu i telh dawn nia.
- \* Naga-ho chuan an dawl rêp chan sinah hian bawngsa ti tihdip te an telh nghal ṭhin a, a hang tui hle.

*Source : ‘Ei tur buatsaih dan’ by Ramthianghlimi*



**Bible Study****MARI NUN LEH A FAKNA HLA**

Bible Chang : Luka 1:26-56

C. Januari  
Ramhlun South

Mari nun leh a fakna hla aꠘang hian ringtu, Kristiante hian zir tur kan ngahin Krismas tak tak, a awmzia pawh min hriat thartir hlein ka hria. Tun huna zir awm tak hi niin a lang. Mari laichin unaunu Elizabeth-i, pitar ching a nih hnua Lalpa thiltihtheihnain a thuam avanga naupai, a naupai thla rukna a nih chuan Vantirhkoh Gabriela, Thuthlung Hluia vantirhkoh hming pahnih kan hmuha pakhat zawk chu Mari hnenah a inlar a.

Mari chu Davida thlaha mi, thingrem siamtu Josefa nupui hual, Nazareth, thingtlang khuaa cheng hnenah chuan mipa tel lova nau a pai tur thu hrih a ni. Mari tan chuan a mak hle ang. Juda-ho inhual dan hi innei tawh ang thawthanga ngaih an ni a. A pasal hual kha a thih palh hlah pawhin, la innei lo mah se, nula thianghlim pasal sun an ti a, pasal sun anga ngaih an ni. Chutiang bawkin an inhual chhungin nupui emaw, pasal dang emaw nei ta se, uire anga ngaih an ni. Innei chiah lo mah se inhual chu innei ang thawthanga ngaih an nih chu.

Mari hmabak hi a namai lo hle mai. Hei hian nula thianghlim hrin thurin, inhnialna tam tak kohhranah leh mi thiamte zingah a siam chhuak a, tun hmaa la awm ngai lo, tun hnua pawh awm leh tawh ngai lo tur thil danglam Mari hmangin khawvelah a thlentir a ni.

Vantirhkoh chuan tawngkam mawi leh ropui takin “Chibai, Voh bik! Lalpa i hnenah a awm,” tiin thingtlang nula naran, thingrem siamtu nupui hual a nih avang hian khawchhunga nula langsar leh chungchuang chu ni bik lo mah se, a hnenah duhsakna, Lalpa

vantirhkoh chuan Voh bik Chibai a bûk mauh mai. Lalpa Pathian khawngaihna leh duhsakna, a bika dawngtu a nih chiang takin a tar lang.

He Voh bik malsawmna hi a ropui hle rualin mihring ngaiha voh bik nihna kawng nen chuan a danglam hle a ni. Khawvel lalna leh thuneihna te, nawmsakna tur leh hlim taka a chena chen tur atan te a ni hauh lo mai. Voh bik Malsawmna Mari dawn hi hamthat nan a ni lo, mawh tam tak phura mite tana tuarsakna kawng a ni. Ama thinlung pawh na taka hliam, ngunhnama chhun tlang ang maia na leh tuarna thûk tak kawng a ni. Tun hunah hian Pathian ringtu Kristiante hi Lalpa voh bikte kan ni a, Voh bik nihna hi mihring ngaiha malsawmna ni lovin, “**Van lawmna kim keimahni leh mi dangten an neih theihna tura lei lawmna thiahsak kawng a ni fo.**” Mari nun atang hian voh bik kawng kan zawh ve dan te ngaihtuah chiang ila.

Chang 30-34 hi vantirhkohvin Mari rai tur, Isua pai tur leh Isua nihna tur a sawina te a ni a, Mari chu Pathian ngaihsak zawng, a fa pai tur pawh mi lian, Chungnungbera Fapa, Davida lalthuthlenga chatuana thua, rorel tur, a ramin kin (tawp) hun nei lova, chatuana lal tur a nihna a sawi a. Khawvelah lal ropui tak tak leh thiltithe i tak tak an lo chhuak a, ram ropui tak tak din thin mah se, a tawpah an tluchhia a, tawp hun an neih zel thin laiin Isua lal ram erawh tawp hun nei lo, thang zêl tur leh zau zêl tur, chatuan hawlh tlang a nih tur thu a sawi.

Chang 35-38 hi Thlarau Thianghlimin Mari a hliahkhuh tur thu leh a laichinnu Elizabeti nau pai thu te, Mari Pathian kutah a inpêkna, hmeichhe ze mawi tak thu awihna leh inpumpêkna pumhlum kan hmu. Josefa, thingrem siamtu, mi tlâwm tak nupui hualin lalte Lal, pathiante Pathian, Pathian Fapa Messia chu a pai dawn a ni. Baptistu Johana ang bawkin a hming tur puan lawk

a ni a, a hmingah ‘Isua’ sak tur a ni. ‘Isua’ tih chu ‘Lalpa chu chhandamna a ni’ tihna a ni.

Mari chuan Lalpa thuneihna hnuai intulutin, ‘Lalpa bawihnu ka ni, I thu ang zêlin ka chungah thleng rawh se,’ a ti thlap mai. Hmingchhe dawn mah se, miten ‘sawn pai’ tiin hmusit takin sawichhe dawn mah se, a pasal hual, a duh leh hmangaih tak Josefa pawh chan dawn mah se, a hma lam hun zawng zawng chu a beisei loh ang hliir ni dawn mah se, Lalpa thu ang zêla a chungah a thlen a remti a. Evi thu awih lohnain nasa takin thil a tipawi a, mi zawng zawng thihna a thlen angin, Mari thu awihnain nasa takin thil a siam tha leh a, Chhandamtu kan neih phah ta a ni. Kristaa Pathian chhandamna kawng buatsaihtute zingah Mari pawimawhna hi a lian hle mai. Chu chu a thu awihna avanga lo thleng a ni. Eng pawh huamin Lalpa thuneihnaa intulut ringtu, thu awihna bawiha ringtute kan awm pawimawhzia zir chhuak ila.

Mari chuan chung thu a hriat zawh chuan hmanhmawh takin a laichin, Elizabeti tlawh turin thingtlang Jerusalem hmar thlang lam mel 80-a hlaah a zin nghal tih kan hmu. Juda-te dan chuan inhual laia zin hi a khap a. Nimahsela, Mari hian Thlarau Thianghlim thiltihtheihna ringin Juda-te dan chu pawisa zo lovin Elizabeti tlawh turin a kal thuai thuai thu kan hmu.

Heta Mari leh Elizabeti inhmu hi a ropui hle, pahnih chauh pawh ni sela, an inpawlnaah Thlarau Thianghlim a tel tih kan hmu. A laichinnu awmna a va thlena chibai an inbûk veleh Elizabeti pum chhunga naute chuan hre nghalin a rawn che a. Elizabeti pawh Thlarau Thianghlimin a khat nghal bawk a. Mari nau pai chu Messia ngei a ni dawn tih a hria a, itsik chu sawi loh, thinlung taka lawmpui chungin lawmpuina thu ropui tak a chham chhuak ta. Thlarau Thianghlima khat, ringtute awm dan tur dik tak Elizabeti nunah kan hmu tel. Chu lawmpuina thu ropui tak chuan khawvela fakna hla mawi ber

zinga mi, a mawi mai piah lama thu thiltithe (powerful) ber te zinga mi Mari fakna hla hi Mari'n a lo chham chhuak ta a ni.

Mari Fakna Hla 46-55 (Magnificat) : Mari hla hi 'Magnificat' an ti a, Latin Bible-ah chuan 'Magnificat anima mea Dominum' tih a ni a, heta a thu bul ber chu a hming atan hman a ni. He hla hi kohhranin kum AD 507 aṭang khan inkhawmnaah an hmanṭhin a, Hani hla (1 Samuel 2:1-10) nen a inang viau mai. Pathian thu thiam hmingthang, Stanley Jones chuan, "Khawvela thuziak vawn ṭhat zinga mihring nun khawih danglam nasa ber chu Mari Magnificat hi a ni e," a ti. He hlaah hian Mari nun leh a chungga Pathian ṭhatzia a fakna te, mi liante tlakchhiat tur leh mi retheite nihlawh ve hun a thlen tur thu te leh Pathian thutiam thlen dik tur thu te kan hmu.

He hla aṭang hian kan zir tur pawimawh zual nia lang pali chauh thlang chhuak ila:

**1. Mari Nun :** Bible-ah hian Isua nu Mari chanchin hi

kan hmu tam lo hle chungin kan hmuh chhunte hi a ropuiin zir turin a khat thung a ni. Mari'n a nun a puan chhuahna, a hla inṭanna hi a mawi a, nun a khawih hle bawk. '*Ka nunin Lalpa a chawimawi e, ka thlarau pawh min Chhandamtu Pathian chungah a lawm ta êm êm a,*' tiin a inṭan a, Mari nun chu Lalpa chawimawi nun a nih avangin a thlarau pawh Chhandamtu Pathian chungga lawm nun a nih theih phah a. Mari nuna kan hmuh, thu awihna, thuhnuairawlh taka Pathian hnena intukluhna chuan Lalpa chawimawi nun, hlim taka mi dangte tana inpêkna nun hian mi dangte tana inpêk ve dan min zirtir se.

Baptistu Johana leh Isua pian chungchangah hian Thlarau Thianghlim hnathawh pawimawh leh chungnung tak kan hmu. An pian tur thu te, an hming tur sak lawk chungchang te hian Pathian remruata piang an nihzia a tilang. Pathian thu chuan thil a ti thei a, mihring thlir dana thil theih loh hi Pathian chuan a

thlentir thei vek tih min zirtir a. Rinhlelhna thinlung hi Pathianin a hua a, thu awih taka zawm mai hi damna a ni tih Mari nun aţang hian kan hmu.

**2. Mihring nun chhungril thlakthleng khawpa khawih danglamna (Moral revolution) :** Mari fakna hla aţang hian Pathian ram thlennaah chuan danglam a awm nghal a, chu chu chhungril nun thl  kthlengna a ni. *‘A bawihnu hnam tlawmzia a hmu a, a khawngaih a’*, *‘Mi chapote chu an inngaihtuahnain a tidarh ta a,’* tih kan hmu. Mi chapote ruahmanna a thiahsak a, inngaitlawmte a chawisang thung a. *‘Kristianna dik tak chu chapona a thih hian a inţan’* emaw, *‘Chapona zawng zawng tihlum hi Kristianna chu a ni,’* emaw an ti   thin. Miin a nun Krista enga a en chuan amahah chapona tl  m te pawh a awm thei tawh ngai lo. Krista en lova mahni leh mi dang nun en hi chapote nun a ni fo.

Isua Krista inp  kna leh a tuarsakna, a hmangaihna

hmel hmu tak taktute chuan a tlawm lai hmel an hmuh hmaih theih ngai loh avangin anmahnia chapona chu paihthlakina a awm lo thei lo   thin. Krista ena, a hmel hmututeah chuan chhungril nunah danglam, tlawmnaa inthlakthleng a awm   thin.

**3. Vantlang nunah danglamna a thleng (Social revolution) :** Isua Krista ram lo thlen dan tur hriattir lawkna ropui tak Mari Magnificat aţanga kan hmuh leh chu, *‘An   thutphaha lal   hute chu a hnuk thla a, hnam tlawmte chu a chawimawi ta a,’* tih hi vantlang nuna Pathian ram, Lal Isua thuneihna thlen tur thu sawina a ni. Khawvel a nihna leh sanna, ropuina chan leh zawn hi Isua hnungzuina kawngah a rem   teh lo. Mi chapote hnuh hniam a, mi inngaitlawmte chawisan hi Lal Isua ram din tum dan a ni. Inngaitlawm tih hian retheih vang leh dinhmun hniam avanga mite dinhmuna a din phak loh lam aiin mi tinin an chanvo dik tak an channa tura hnathawh hi Lal Isua ram din tum dan ni zawkin a lang.

Mi dang hmusit tur khawpa dinhmun sang leh mi dang lova awm thei khawpa nuam hi tu mah kan awm lo tih hi kan hriat a ngai.

Hun laihawl velah khan Pathian avanga inserh leh finna zawnga mahni intihretheih, awmna bulbal nei lova vakvai taka khawsak kha Pathian mi nihnaa ngaiin a lar hle a. Chung zinga pakhat Muretus-a chu mi fing, thiamna sâng tak nei a ni. Vawi khat chu nasa takin a damlo va, mi vakvai leh retheite an enkawl na damdawi inah an dah ta. Doctor-te chuan tih ngaihna reng an hriat loh avangin damdawi lama enchinna atan a taksa bung hrang hrang te chu hman an rêl a. A chungchang thu chu vantlangin an thiam ve loh Latin ÷awngin an rel a. Muretus-a chuan doctor-te hnenah chuan, “Isua Krista thisen hlu takin a tlan mihringte hi tu mah tlaktlailo, engmahlo tiin sawi tawh suh ang che u,” a rawn ti chhuak ta.

Isuan a hmangaihzia te, keimah ang bawka a tana a nunna, a thisen hlu tak luang chhuak, kei ai pawha Lalpa ngaiha voh bik a nihna kawng ngaihtuahnaah chuan tu mah hi hniam bik leh sang bik kan awm lo. Mi zawng zawng hi angkhat leh bul thuhmun leh unau vek kan ni a, vangtlang nun leh kan rilrua inthliar hranna awm ÷hin hi Isua zirtirna hian a kalh tlat a ni.

**4. Ni tin nunphung, eibar zawnnaah danglamna a thleng (Economic revolution) :** Lal Isua piang hian mahni chauh inhaivur duhna khawvel kha mi dangte ngaihtuah tel vena khawvel tharah a siam thu, ‘*Riltamte chu thil ÷ha takin a tipuar a, hausate chu kutruakin a kal botir ta a,*’ tih hian a lantir. Ringlotu khawvel chu mahni chauh inhaivurna, a thei leh a nei apiangte dinchanna khawvel a ni a, chu khawvel chu Kristianna chuan tidanglamin Lal Isua chuan ama nunna hlanin, nuamsa taka vana angel leh seraf-te chawimawi nin loh

kha, mi sual fate tan a van ropuina hlipin khawvelah mihringte duh lohvin, thiam loh chantirin krawsa khen behna nen a nunna ropui leh hlu, Pathian Fapa nunna chu thil siam tlaktlailo tak, a duh loh zawng tia tlan bo thin te min zawn chhuah nan a inpe a. E.C. Clephane-a chuan hlain,

*Lalpa, hetah tlan sa tam tak i nei,*

*I tan a tawk lo vem ni?*

*“Hei hi ka ta a ni,”*

*Berampu’n a ti,*

*“Ka hnen ata tlan bo a nih hi;*

*Kawng bumboh leh sual zingah awm mah sela,*

*Beram zawngin thlalerah ka kal dawn,”* tiin.

Lal Isua chuan sual thiltihtheihna lak ata min chhandam turin a thil siamte zingah a thil siamah a rawn chang a. Chu vang tak chuan Krista zuitu chuan ama tan ni lovin mi dangte pêk atan a thawk chhuak a, mi dangte’n malsawmna an chan theih nan Pathian hnenah malsawmna dilin amah a inhlan thin.

Thinlung lungchhiate tuam dam, salte hnena chhuahna thu, mitangte hnena tanin hawna thu, lungngai zawng zawng thlamuan tur te, vut aiah pangpar thi hruai, lungngaih aiah hlimna hriak, nguina thlarau aiah fakna silhfen min bel tur tein kan tan Lal Isua khawvelah a lo kal a. Hei ngei hi a ni a lo pian chhan, Krismas thuchah laipui chu a ni (Isaia 61:1-3).

Lal Isua rawn kal chhan, a nunpui ngei kha Kristian tinte hian kan mi mal nun theuhvah amah Isua avangin danglam, thlakthleng a awm ang. Chu danglamna chuan thenawm khawveng leh khawvel hi a thlakthleng dawn a ni. Mari anga inggaitlawma, thu awihna bawiha intulut turin he kan zirlai hian min hruai se, chutiang taka nun chhuahpui tur chuan keimahniah tan i la thar theuh ang u.

Lalpan malsawm rawh se.

**KUM 2017-A HMANGAIHNA INA NAU CHAWMTE  
LEHAN CHAWMZAT (Chhonzawmna)**

Sl.No.	Kohhran/Bial hming	Chawm zat
159.	Sihphir Venglai Kohhran Hmeichhia	2
160.	Tlungvel Bial Kohhran Hmeichhia	1
161.	Kawnpui Bial Kohhran Hmeichhia	3
162.	Ruantlang Bial Kohhran Hmeichhia	1
163.	Tualbung Kohhran Hmeichhia	1

(Ni 26.10.2017 thlenga office-a pawisa pete an ni)

**KUM 2017-A HMANGAIHNA INA TANPUINA  
KOHHRAN HMEICHHE OFFICE-A PETE  
(Chhonzawmna)**

Sl.No.	Kohhran/Bial hming	Pek zat
36.	Phuldungsei Bial Kohhran Hmeichhia	₹ 500
37.	Thaidawr Bial Kohhran Hmeichhia	₹ 2,200
38.	Rabung Bial Kohhran Hmeichhia	₹ 3,000

(Ni 11.10.2017 thlenga pete an ni)

**KUM 2017-A AGAPE, MISSIONARY-TE TANA  
LAKSAKTUTE (Chhonzawmna)**

Sl.No.	Kohhran/Bial hming	Laksak zat
123.	Zemabawk South Kohhran Hmeichhia	15
124.	Kawnpui Bial Kohhran Hmeichhia	30
125.	Khatla South Kohhran Hmeichhia	20
126.	Pi Rualkhumi, Khatla South	1
127.	Ramhlun Vengthar Bial Kohhran Hmeichhia	40

(Ni 27.10.2017 thlenga office-a pawisa pete an ni)

**Kum thar 2018-a Agape lak zat tidanglam duh, la in-report lo kan awm chuan Kohhran Hmeichhe Office-ah in-report zêl ang u khai. Tun thla (December)chungung in-report kim vek i tum hram ang u. A copy ngai la tur tan in-report a ngai lo.**

- Circulation Manager



**Hruaitute chanchin****PI LALSANGLIANI**

Pi Lalsangliani hi Pu K. Biakliana (L) leh Pi Laithangpuii Kawilam-te fa pasarih zinga palina niin, ni 27.7.1967 khan a piang a. Kum 1990-ah Upa J.F. Rothangliana, Ex-MLA nen inneiin fapa pahnih leh fanu pakhat an nei. Kum 2009 ațang khan Airfield Vengtharah in leh lo neiin an khawsa mēk a ni.

Naupang tet ațanga inkhawm ngaina mi a ni a, Senior Department-a zirlai ațangin Naupang Sunday School zirtirtuah a țang nghal a. Department hrang hrangah a thawk țhin. KTP rawng-bawlnaah pawh theih ang tawka inhmang vein Branch leh Bialah chanvo hrang hrang a lo chelh ve tawh a ni.

Kum 2010 ațangin Airfield Vengthar Kohhran Hmeichhe Committee-ah a tel țan a, Chairman, Secretary leh Assistant Secretary hnate a chelh țhin a, tunah hian Committee Member a ni mēk a ni. Kum 2011-ah Airfield Vengthar Pastor Bial Kohhran Hmeichhe Committee-ah a lut a, kum 2013 ațangin Secretary leh Assistant Secretary hnate a lo chelh tawh a, tunah hian Assistant Secretary hna a chelh mēk a ni. Tualchhung Kohhranah Thuhritlu leh Puitling Sunday School Zirtirtu a ni mēk bawk.

A hla duh zualte chu KHB no. 398-na, “*Nangni chhandam fate tho r’u*” tih leh KHB no. 61-na “*Ni tin Isua kan thinlungin ka hmangaih deuh deuh va*” tihte hi a ni. Bible chang a duh zualte chu Johana 15:4-7; Matthaia 11:28-30 leh Sam 100:1-5-te hi a ni.

Keimahnia Lalpa a hlawhtlin ngei theih nan kan phāk tawk ang țheuhvin theihtawp i chhuah zēl ang u, tiin chhiartute min चाह a ni.

## MISSIONARY TRAINING COLLEGE HRIATTIRNA

Missionary Training College (MTC)-ah Bachelor of Missiology (B.Miss.) zir duh tan dil theih a ni leh ta. Dilna Form leh Prospectus hi ₹ 50/-in office hun chhungin MTC Office aṅangin lak chhuah theih a ni e.

Dil thei chin : Cl-XII pass chin  
 Dil theih hun chhung : 1<sup>st</sup> October, 2017 - 31<sup>st</sup> January, 2018  
 Written Test : February 28, 2018  
 Interview : March 2, 2018

Sd/-

Principal

Missionary Training College  
 Mission Vengthlang

Ph.No. 2310157/2301337/09612564113

## HMING THLAK HRIATTIRNA

Kei, H. Lalpianthangi, Kohhran Hmeichhe Gen. Secretary hi ka document zawng zawngah **Lalpianthangi Hrahsel** tih a ni a. Kawng hrang hranga thiltih a awlsam zawk nan Lalpianthangi Hrahsel tiin ka hming hi ka thlák a, tun aṅang chuan **Lalpianthangi Hrahsel** tih zêl tawh tur ka ni e.

Sd/-

(LALPIANTHANGI HRAHSEL)

Gen. Secretary

Kohhran Hmeichhia

## BIAL BUDGET PE TLA TURA NGENNA

Bial tam zawkten Bial Budget hi an pe tla tawh a, chutih rual chuan Bial ṭhenkhat, budget pe tla lo kan la awm nual a. Hei kum a lo tawp hnai leh ta reng mai a, Bial Budget la pe tla loten tun thla, December 2017 chhung ngeia pek tlak i tum ṭheuh ang u. Hei hi i ngai pawimawh hram ang u, tiin kan inngen a ni e.

- Gen. Secretary

## KUM 2017-2019 CHHUNGA INKHAWMPUI LIAN HRUAITUTE

Chairman	:	Pi K. Lalliantluangi
Vice Chairman	:	Pi Lalnuntluangi
Gen. Secretary	:	Pi H. Lalpianthangi
Asst. Secretary	:	Pi Lalmuanzuali
Treasurer	:	Pi Lalrinpuui
Finance Secretary	:	Pi Lalbiakhluni

### COMMITTEE MEMBER-TE

- |                          |                        |
|--------------------------|------------------------|
| 1. Pi Lalsangliani       | 2. Pi C. Thanthuami    |
| 3. Pi Zangeni            | 4. Pi B. Bualchhumi    |
| 5. Pi Lalthanzami        | 6. Pi Dengthmingliani  |
| 7. Pi Lalngaihzuai       | 8. Pi Biakchungnungi   |
| 9. Pi Zoluri Sailo       | 10. Pi F. Lalsangmawii |
| 11. Pi Liansangi         | 12. Pi Chuahmingliani  |
| 13. Pi Zonunsangi        | 14. Pi Thanghlupuii    |
| 15. Pi Lalpianzami       | 16. Pi Lalnunsiami     |
| 17. Pi Lahlhiapi         | 18. Pi Lalthanruai     |
| 19. Pi Sangthuami        | 20. Pi Zasangliani     |
| 21. Pi Lalrinpuui        | 22. Pi R. Vanlalruati  |
| 23. Pi R. Lalrampari     | 24. Pi Zodingliani     |
| 25. Pi P.C. Lalhmangaihi | 26. Pi Lalremruati     |
| 27. Pi Vanlalpari        | 28. Pi R. Nuzawni      |
| 29. Pi Lalduhthangi      | 30. Pi Rothangliani    |
| 31. Pi Lalsangluaii      | 32. Pi Lalramthangi    |
| 33. Pi C. Lalrimawii     | 34. Pi Vanlalrovi      |
| 35. Pi Vanlalnghaki      | 36. Pi Lalbiaksangi    |

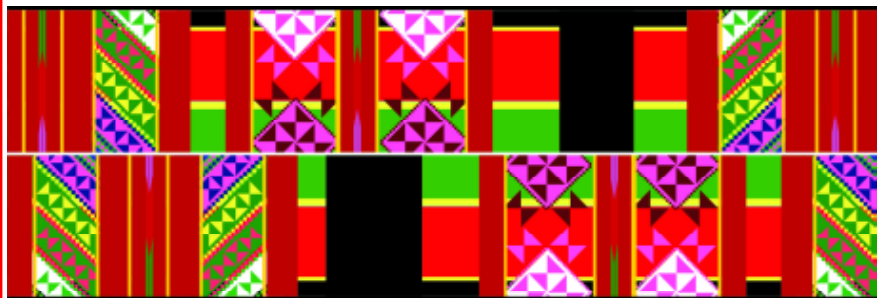
### Ex-Officio Member-te

1. Rev. Lalzuithanga, Synod Moderator
2. Rev. Lianhmingthanga Sailo, Synod Secretary (Sr.)
3. Rev. P.C. Pachhunga, Executive Secretary i/c Women
4. Pi Rinchawii, Ex-Chairman
5. Pi Sailuti (PWF)

### KOHRAN HMEICHHIA

*Thupui : Thuhretu atana koh (Tirh 1:8)*

- Thil tumte:
1. Kohhran pum rawngbawina tihlawhtling tura thawh ho.
  2. Kristian chhungkua din nghehtir tura tan lak.
  3. Tanpui ngaite Krista hminga tanpui.
  4. Chanchin Tha puan darh.



Postal Regn. No. MZR/ 53/ 2015 – 2017 RNI Regn. 40876/ 88



Lunglei Chanmari Bial Leadership training & Kristian Chhungkaw Campaign



Leitan Bial Leadership training



E. Lungdar Bial Leadership training & Kristian Chhungkaw Campaign

To

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Published by Rev. P.C. Pachhunga, Aizawl - Mizoram On behalf of Agape Association  
Printed at Synod Press, Mission Veng, Aizawl - 796001 Copies – 40,200

[www.MIZORAMSYNOD.org](http://www.MIZORAMSYNOD.org)